

EL CONVENIO MARCO PARA EL CONTROL DEL TABACO DE LA OMS Y EL CULTIVO DEL TABACO

PREGUNTAS FRECUENTES



¿Afecta el CMCT a los cultivadores de tabaco y a los trabajadores de los cultivos?

- No. La industria del tabaco, no el CMCT, afecta a los cultivadores y a los trabajadores de los cultivos. El CMCT contiene disposiciones que tienen el objetivo de ayudar a los cultivadores a encontrar alternativas económicas sustentables para el cultivo del tabaco.
- Los fabricantes de cigarrillos y las empresas compradoras de hojas de tabaco son los principales responsables de los problemas de los cultivadores de tabaco. Las prácticas explotadoras de compra y los contratos injustos de los fabricantes de cigarrillos y las compañías compradoras de hojas atrapan a los cultivadores en ciclos de pobreza, los empujan al endeudamiento, y crean condiciones que promueven el trabajo infantil.^{1,2}
- Cualquier disminución en la demanda global de tabaco como consecuencia de la implementación del CMCT tomará una o más generaciones ya que el tabaco es altamente adictivo. Además, debido a que la población mundial está aumentando, es probable que la demanda general de tabaco permanezca constante aunque el porcentaje global de fumadores baje. La lenta disminución en la cantidad de consumidores de tabaco da a los gobiernos y a los cultivadores tiempo para la reconversión de las hojas de tabaco y para examinar cómo los contratos de las compañías con los cultivadores contribuyen a la esclavitud por endeudamiento.

¿Afectarán los Artículos 17 y 18 del CMCT a los cultivadores de tabaco?

- No. Los Artículos 17 y 18 alientan a los países firmantes a brindar a los cultivadores alternativas económicas sustentables para el cultivo del tabaco y a proteger la salud de los trabajadores y el medioambiente de los

efectos negativos del cultivo del tabaco. Los Artículos 17 y 18 no obligan a los cultivadores ni a los países a dejar de cultivar tabaco.³

- Existen alternativas al cultivo del tabaco. Estudios de agricultura en China, Indonesia, Kenia, Malasia y Zimbabue han mostrado que una cantidad de cultivos comerciales producen una mejor rentabilidad neta y tasa de retorno que el tabaco.⁴ La reconversión del tabaco incluye una mezcla de cultivos comerciales y aquellos para consumo doméstico, no un monocultivo.

¿Afectará el Artículo 6 del CMCT a los cultivadores de tabaco?

- El Artículo 6 llama a los países a utilizar las políticas de impuesto al tabaco para reducir el consumo de tabaco y cumplir objetivos de salud. El aumento de los impuestos al tabaco es la medida única más efectiva para reducir el consumo de tabaco y salvar vidas.
- Cualquier disminución en las tasas globales de uso de tabaco como consecuencia de los aumentos de impuestos implementados por los países Partes del CMCT, será lenta y gradual, dándole tiempo a los gobiernos y a los cultivadores para la reconversión de las hojas de tabaco.
- El Artículo 6 permite a los gobiernos utilizar la recaudación de impuestos al tabaco para brindar recursos a los cultivadores y a los trabajadores de cultivos que desean comenzar a dejar el cultivo de tabaco y producir cultivos saludables.

¿Está la industria del tabaco explotando a cultivadores y niños?

- Sí. Las compañías tabacaleras y los compradores de hojas explotan a los cultivadores y el uso de trabajo infantil es frecuente en los países cultivadores de tabaco.^{5,6,7}

- La mayoría de las ganancias del cultivo de tabaco va a las compañías que compran hojas y a los fabricantes de cigarrillos, mientras que muchos cultivadores y trabajadores de cultivos se encuentran pobres y endeudados.⁸ En los Estados Unidos, la cuota de los productores de tabaco de cada dólar gastado en un paquete de cigarrillos cayó de US\$ 0,07 en 1980 a US\$ 0,02 a fines de la década de 1990, mientras que la cuota de las compañías subió de US\$ 0,37 a US\$ 0,49.⁹
- Las compañías tabacaleras generalmente incitan a los cultivadores a producir hoja de tabaco ofreciéndoles préstamos para cultivos y un comprador garantizado. Sin embargo, los bajos precios de la hoja que fija la industria del tabaco y la manipulación de los precios de las hojas, por lo general atrapan a los cultivadores en un círculo vicioso de pobreza y endeudamiento.^{10,11}
- La industria afirma que está “protegiendo la subsistencia de los cultivadores” pero sus prácticas explotadoras de compra en países de todo el mundo, incluyendo Malawi, Indonesia y Bangladesh, frecuentemente atrapa a los cultivadores y a los trabajadores de cultivos en ciclos de pobreza y aumenta la necesidad de trabajo infantil.
- En los principales países cultivadores de tabaco, más de 1,3 millones de niños trabajan en cultivos de tabaco produciendo ganancias para las compañías de hojas y para los fabricantes de cigarrillos.¹²
- Los requisitos de producción impuestos a los cultivadores de tabaco por las compañías tabacaleras obligan a muchos cultivadores y a sus familias a tolerar largas horas de trabajo encorvados, inseguridad alimentaria, exposición a la intoxicación por nicotina (‘enfermedad del tabaco verde’), pesticidas tóxicos, falta de agua potable, salud precaria, condiciones miserables de vivienda, y violaciones a los derechos humanos y laborales básicos.

¿Es el cultivo de tabaco malo para la salud de los cultivadores?

- Sí. El cultivo de tabaco atenta contra la salud y el bienestar de los cultivadores de tabaco y de los trabajadores de cultivos.
- El cultivo de tabaco expone a los cultivadores y a los trabajadores de cultivos a una gama de químicos utilizados en la fertilización y el control de plagas.
- Además de la intoxicación química, los trabajadores de cultivos absorben nicotina a través de la piel durante la cosecha del tabaco. En los días húmedos, el trabajador promedio de campo puede estar expuesto a hasta 54 mg de nicotina disuelta, equivalente a más de 50 cigarrillos.¹³ La enfermedad del tabaco verde puede ser consecuencia de dicha exposición.
- La enfermedad del tabaco verde frecuentemente causa náuseas, vómitos, dolor de cabeza, debilidad muscular y mareos. Otros síntomas pueden incluir letargo, calambres abdominales, dolores de cabeza, fluctuación del ritmo cardíaco y de la presión arterial.

¿Es el cultivo de tabaco malo para el medioambiente?

- Sí. El medioambiente sufre debido al cultivo de tabaco. El cultivo de tabaco contribuye a la deforestación, agotamiento de los nutrientes del suelo, contaminación de las fuentes de agua y polución de pesticidas y fertilizantes.¹⁴

¿Agrava el cultivo de tabaco la inseguridad alimentaria?

- Sí. Reemplazar los cultivos alimentarios por tabaco puede agravar la inseguridad alimentaria en algunos países, y puede conducir a la escasez de alimentos. En 2009, las tasas de desnutrición en 6 de los

EL CONVENIO MARCO PARA EL CONTROL DEL TABACO DE LA OMS Y EL CULTIVO DEL TABACO

PREGUNTAS FRECUENTES

10 principales países productores de tabaco estuvieron entre el 5% y el 27%.¹⁵ Como los fabricantes de cigarrillos y las compañías compradoras de hojas buscan mantener altas ganancias manteniendo bajos costos de la mano de obra y la hoja, muchas familias tabacaleras tienen dificultades para satisfacer los requisitos básicos de alimentación y nutrición.

Para obtener información adicional y compartir noticias y logros locales relevantes al cultivo del tabaco, escriba un correo electrónico a: editor@fctc.org

1. Tobacco Increases the Poverty of Individuals and Families. World Health Organization. http://www.who.int/tobacco/communications/events/wntd/2004/tobaccofacts_families/en/index.html
2. Otanez M, Glantz S. Social responsibility in tobacco production? Tobacco companies' use of green supply chain to obscure the real costs of tobacco farming. Tobacco Control Journal. 2011.
3. Southeast Asia Tobacco Control Alliance. Sitio web de Save our farmer que muestra las alternativas a ITGA y la elaboración de opciones sostenibles para los cultivadores de tabaco. <http://www.saveourfarmer.org/>
4. Li, V., Wang Q., Xia, N., Tang, S., & Wang, C. (2012, Sept.). Tobacco crop substitution: pilot effect in China. American Journal of Public Health, 102(9): 1660-1663. Hu, T., Mao, Z., Jiang, H., Tao, M., & Yurekli, A. (2007). The role of government in tobacco leaf production in China: national and local intervention. International Journal of Public Policy, Vol. 2, Nov. 3/4, pp. 235-248. INRS (2007, Feb.). Jiang, H., Chen, J., Mao, Z., & Hu, T. (2009, July). On tobacco leaf tax reform and tobacco control (en chino). In T. Hu (Ed.), China tobacco tax: Historical development, current and future reform. Beijing: China Taxation Press, pp.65-69. Jiang, Z. (2009). China leaf production and its cost and economic return. In T. Hu (Ed.), China tobacco tax: Historical development, current and future reform. Beijing: China Taxation Press, pp. 86-98. Keyser, J. (2007). Crop substitution and alternative crops for tobacco. Study conducted as a technical document for the first meeting of the Ad Hoc Study Group on Alternative Crops established by the Conference of the Parties to the WHO Framework Convention for Tobacco Control. Keyser, J., & Juita, N. (2003). Smallholder tobacco growing in Indonesia: costs and profitability compared with other agricultural enterprise. HNP Discussion Paper, World Bank Economics of Tobacco Control Paper No. 27. INRS (2007, Feb.). Case study on tobacco cultivation and possible alternative crops - Kenya. Study conducted as a technical document for the first meeting of the Ad Hoc Group on Alternative Crops established by the Conference of Parties to the FCTC. Obtenido en http://www.who.int/tobacco/framework/cop/events/2007/kenya_case_study.pdf. Southeast Asia Tobacco Control Alliance. The ASEAN Tobacco Control Atlas. Primera edición. Agosto de 2013; pp. 40-42; www.seatca.org
5. Otanez M, Glantz S. Social responsibility in tobacco production? Tobacco companies' use of green supply chain to obscure the real costs of tobacco farming. Tobacco Control Journal. 2011.
6. Otanez MG, Muggli ME, Hurt RD, Glantz SA. Eliminating child labour in Malawi: a British American Tobacco corporate responsibility project to sidestep tobacco labour exploitation. Tobacco Control. 2006 Jun; 15(3):224-30.
7. Southeast Asia Tobacco Control Alliance y Nguroho, PA. Child labour in tobacco cultivation in the ASEAN region. Junio de 2013; <http://seatca.org/dmdocuments/ChildLabor%20Final%202013.pdf>
8. Tobacco Increases the Poverty of Individuals and Families. World Health Organization. http://www.who.int/tobacco/communications/events/wntd/2004/tobaccofacts_families/en/index.html
9. Capehart T and Grise VN. USDA Economic Research Service. The Changing Tobacco User's Dollar. Tobacco Situation & Outlook, June 1992; Purcell W. Who Gets The Tobacco Dollar? Tobacco Farming: Current Challenges and Future Alternatives, Southern Research Report #10, Academic Affairs Library, Center for the Study of the American South, Spring 1998.
10. Southeast Asia Tobacco Control Alliance. Cycle of poverty in tobacco farming: Tobacco cultivation in Southeast Asia. 2008. Disponible en: <http://seatca.org/dmdocuments/cycle%20of%20poverty%20in%20tobacco%20farming.pdf>
11. Otanez M. Social disruption caused by tobacco growing. 2008. Disponible en: <http://www.laborrights.org/sites/default/files/publications-and-resources/social-disruption-caused-by-tobacco-growing.pdf>
12. Otanez M, Glantz S. Social responsibility in tobacco production? Tobacco companies' use of green supply chain to obscure the real costs of tobacco farming. Tobacco Control Journal. 2011.
13. Plan. Hard work, long hours and little play: Research with children working on tobacco farms in Malawi. 2009.
14. Lecours N, Almeida G, Abdallah J, Novotny T "Environmental health impacts of tobacco farming: a review of the literature." Tobacco Control 2012;21:191e196. doi:10.1136/tobaccocontrol-2011-050318
15. Eriksen M, Mackay J, Ross H. The Tobacco Atlas. 16. http://www.tobaccoatlas.org/industry/growing_tobacco/text/

